

# РЕЛЕ ТВЕРДОТЕЛЬНОЕ ТИПА OSS

## Краткое руководство по эксплуатации

RU

### Основные сведения об изделии

Реле твердотельное типа OSS товарного знака ONI (далее – реле) предназначено для коммутации однофазных (OSS-2) и трёхфазных (OSS-1) нагрузок высокой мощности в цепях переменного тока напряжением 380 В. Реле не имеет подвижных частей.

Реле соответствует ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

Расшифровка условного обозначения артикула реле:

OSS-X-Y-Z-W,

где: X – модель:

- 1 (трёхфазное);
- 2 (однофазное).

Y – максимальное напряжение питания нагрузки:

- 3 (380 В);
- 4 (480 В).

Z – номинальная коммутационная способность, А:

- 25/40/50/60/100.

W – номинальное напряжение цепи управления:

- В (от 3 до 32 DC);
- Е (от 4 до 32 DC/AC).

### Технические данные

Технические данные реле приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры реле представлены на рисунке 1.

Схемы электрические реле представлены на рисунке 2.

Графики зависимости силы тока нагрузки твердотельных реле от температуры окружающей среды представлены на рисунке 3.

### Комплектность

В комплект поставки реле OSS входит:

- реле – 1 шт.;
- паспорт – 1 экз.\*.

### Меры безопасности

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию реле должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

### Правила монтажа и эксплуатации

#### ВНИМАНИЕ

Перед подключением, а также при техническом обслуживании реле необходимо убедиться в отсутствии на клеммах напряжения питания.

#### ВНИМАНИЕ

Реле в процессе работы может сильно нагреваться, что не является неисправностью, но требует осторожности при обслуживании электроустановки. После отключения напряжения необходимо дать реле остыть перед проведением обслуживания.

\* Для реле OSS-2 паспорт входит только в комплект групповой поставки (10 шт.).

Для реле с номинальным значением коммутируемого тока выше 40 А рекомендуется использовать обжимные наконечники. Пайка, сварка и иные способы подключения не допускаются.

Тип монтажа: крепление винтами на плоскость или радиатор охлаждения.

Перед подключением цепей снять защитную крышку, после – надеть обратно.

Для дополнительной защиты реле в случае превышения номинального значения напряжения коммутируемой цепи необходимо в каждой фазе подключить варистор параллельно коммутационному ключу (рисунок 2).

При управлении индуктивной нагрузкой необходимо в каждой фазе установить варистор параллельно коммутационному ключу (рисунок 2).

Использование радиатора определяется исходя из рисунка 3 для каждой модели реле. Радиаторы приобретаются отдельно. При установке радиатора необходимо использовать термопасту.

Использование принудительного охлаждения определяется исходя из температуры поверхности радиатора. Температура не должна превышать 80 °С. Устройства принудительного охлаждения приобретаются отдельно.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока реле подлежит утилизации.

По истечении срока службы реле подлежит утилизации.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование реле производится любым видом крытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованных реле от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги при температуре от минус 40 °С до плюс 70 °С.

Хранение реле осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 70 °С и относительной влажности до 95 %. При хранении не допускается конденсация влаги и обледенение.

Реле не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки бытовой электронной техники.

### **Срок службы и гарантии изготовителя**

Срок службы реле – 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации реле – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

Претензии по реле с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются.

EN

### **Basic product data**

Solid-state relay of OSS type of ONI trademark (hereinafter – the relay) is designed for switching single-phase (OSS-2) and three-phase (OSS-1) loads with high power in AC circuits with voltage of 380 V. The relay has no moving parts.

Legend of a relay item:

OSS-X-Y-Z-W,

where: X – model:

- 1 (three-phase);
- 2 (single-phase).

Y – maximum voltage of power supply load:

- 3 (380 V);
- 4 (480 V).

Z – rated switching capacity, A:

- 25/40/50/60/100.

W – rated voltage of control circuit:

- B (from 3 to 32 DC);
- E (from 4 to 32 DC/AC).

## Technical Data

The main technical data of the relay are given in table 1.

The overall and mounting dimensions of the relay are shown in figure 1.

The relay electrical diagrams are shown in figure 2.

Dependence diagrams of the rated current of solid-state relays on the ambient temperature are shown in figure 3.

## Complete set

The scope of delivery of OSS relay includes:

- relay – 1 pc.;
- passport – 1 copy\*.

## Safety measures

Installation and maintenance of the relay should be performed in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of reference documentation in the field of electrical engineering.

## Rules of installation and operation

### **ATTENTION**

**Before connecting or servicing the relay, make sure that there is no supply voltage on the terminals.**

### **ATTENTION**

**The relay can be very hot during operation, and this is not a malfunction, but care is required when servicing the electrical installation. After disconnecting the voltage the relay should be allowed to cool down before maintenance is carried out.**

For the relay with a switching current rating greater than 40 A, the use of crimp lugs is recommended. Soldering, welding or other connection methods are not allowed.

Installation type: screw mounting on a plane or radiator.

For additional protection of the relay in case of exceeding the rated voltage value of the switched circuit, it is necessary to connect a varistor in each phase in parallel with the switch (Figure 2).

When controlling an inductive load it is necessary to install a varistor in each phase in parallel with the switch (Figure 2).

The use of a radiator is determined according to Figure 3 for each relay model. The radiators must be purchased separately. Thermal paste must be used when installing the radiator.

The use of forced cooling is determined by the temperature on the surface of the radiator.

The temperature should not exceed 80 °C. Forced cooling devices must be purchased separately.

If a fault is detected after the warranty period expires, the relay should be disposed of.

At the end of service life the relay is subject to disposal.

## Transportation, storage and disposal

The relay is transported by any kind of covered transport in the manufacturer's package providing protection of packed products from mechanical damage, dirt and moisture at temperature from minus 40 °C to plus 70 °C.

The relay is stored in the manufacturer's package in the premises with natural ventilation at ambient temperature from minus 25 °C to plus 70 °C and relative humidity up to 95 %. Condensation of moisture and icing is not allowed during storage.

The relay is not subject to disposal as domestic waste. For disposal, hand it over to a specialized company for recycling of household electronic equipment.

## Service life and manufacturer's warranties

Service life of the relay is 5 years.

The warranty period of operation of the relay is 1 year from the date of sale provided that the consumer observes the rules of installation, operation, transportation and storage.

Claims for the relay with damage of the case and traces of tampering are not accepted.

---

\* For the OSS-2 relay, the passport is only included in the multiple package (10 pcs.).

KZ

**Бүйім туралы негізгі мәліметтер**

ONI тауар белгісінің OSS типті қатты күйдегі релесі (будан өрі – реле) кернеуі 380 В айнымалы ток тізбектеріндегі бір фазалы (OSS-2) және үш фазалы (OSS-1) жогары қуатты жүктемелерді коммутациялауға арналған. Реледе жылжымалы белгілтер жоқ.

Реле КО ТР 004/2011, КО ТР 020/2011 сәйкес келеді.

Реле артикулының шартты таңбаланымының түсінікtemесі:

OSS-X-Y-Z-W;

онда: X – үлгі:

- 1 (үш фазалы);
- 2 (бір фазалы).

Y – максималды қуат кернеуінің жүктемесі:

- 3 (380 В);
- 4 (480 В).

Z – номиналды коммутация қабілеті, A:

- 25/40/50/60/100.

W – басқару тізбегінің номиналды кернеуі:

- В (бастап 3 дейін 32 DC);
- Е (бастап 4 дейін 32 DC/AC).

**Техникалық деректер**

Реленің техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.

Реленің габаритті және орнату өлшемдері 1 суретте көрсетілген.

Электрлік реле схемалары 2 суретте көрсетілген.

Қатты күйдегі реле жүктемесінің ток күшинің қоршаган орта температурасына тәуелділігінің графиктегі 3 суретте көрсетілген.

**Жынтықтылығы**

OSS релесі жеткізілім жынтығына кіреді:

- реле – 1 дана;
- паспорт – 1 дана\*.

**Қауіпсіздік шаралары**

Релені монтаждаудың және қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құқаттаманың талаптарын сақтай отырып, токтан ажыратылған күйде жүргізу тиис.

**Монтаждау және пайдалану ережелері****НАЗАР АУДАРЫНЫЗ**

Қосар алдында, сондай-ақ релеге техникалық қызмет көрсету кезінде клеммаларда қуат кернеуінің жоқтығына көз жеткізу керек.

**НАЗАР АУДАРЫНЫЗ**

Реле жұмыс істеп тұрған кезде қатты қызып кетуі мүмкін, бұл ақау емес, бірақ электр қондырығысына техникалық қызмет көрсету кезінде мұқият болуды қажет етеді. Кернеуді өшіргеннен кейін қызмет көрсетер алдында релені сұтып алу керек.

Коммутациялық токтың номиналды мәні 40 А-дан асатын реле үшін қысықш үштар пайдалану ұсынылады. Күйдіруге, дәнекерлеуге және қосудын өзге де тәсілдеріне жол берілмейді.

Монтаждау түрі: жазық жерге немесе салынғатду радиаторына бұрамалармен бекіту.

Коммутацияланатын тізбектік кернеуінің номиналдық мәні артқан жағдайда релені қосымша қорға үшін әр фазада коммутациялық кілтке қабат варисторды қосу керек (2 сурет).

Индукциялық жүктемені басқарған кезде әр фазада коммутациялық кілтке қабат варисторды орнату керек (2 сурет).

\* OSS-2 релесі үшін паспорт тек топтық жеткізілім жынтығына кіреді (10 дана).

Радиаторды пайдалану реленің әр моделі үшін 3 суретке сүйене отырып, анықталады. Радиаторлар белек сатып алынады. Радиаторды орнатқан кезде термопастаны пайдалану керек.

Мәжбүрлеп салқындауды пайдалану радиатордың бетінің температурасына сүйене отырып, анықталады. Температура 80 °С-ден аспауы тиіс. Мәжбүрлеп салқындау құрылғылары белек сатып алынады.

Кепілдік мерзімі еткеннен кейін ақаулық анықталған жағдайда реле көдеге жаратуға жатады.

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін реле көдеге жаратылуы керек.

### **Тасымалдау, сақтау және көдеге жарату**

Реле тасымалдау оралған релелерді механикалық зақымданудан, ластанудан және минус 40 °С-тан плюс 70 °С-қа дейінгі температурада ылғалдың тусінен қорғауды қамтамасыз ететін өндірушінің қаптамасында жабық қоліктің кез келген түрімен жүргізіледі.

Релең сақтау өндірушінің қаптамасында қоршаган ауа температурасы минус 25 °С-тан плюс 70 °С-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 95 % - да дейін табиги жедетілітін үй-жайларда жүзеге асырылады. Сақтау кезінде ылғалдың конденсациялануына және мұздандуға жоғ берілмейді.

Реле тұрмыстық қалдықтар ретінде жойылмайды. Көдеге жарату үшін тұрмыстық электрондық техниканы қайта өңдеу үшін мамандандырылған кесіпорынға тапсырылысын.

### **Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері**

Реленің қызмет ету мерзімі – 5 жыл.

Релені пайдаланудың кепілдік мерзімі-тұтынушы монтаждау, пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап 1 жыл.

Корпустың зақымдануы және ашу іздері бар реле бойынша шағымдар қабылданбайды.

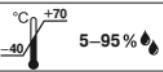
Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для реле / Value for the relay / Реле мәні															
	OSS-1-3-25-B	OSS-1-3-25-E	OSS-1-3-40-B	OSS-1-3-40-E	OSS-1-3-60-B	OSS-1-3-60-E	OSS-1-3-100-B	OSS-1-3-100-E	OSS-2-3-25-B	OSS-2-3-25-E	OSS-2-3-40-B	OSS-2-3-40-E	OSS-2-4-50-B	OSS-2-3-60-B	OSS-2-3-60-E	OSS-2-4-100-B
Количество фаз / Number of phases / Фазалар саны	3						1									
Диапазон напряжения питания нагрузки / Load supply voltage range / Жүктеуем күт кернеүйінің диапазоны, V	24–380 AC						24–480 AC						24–380 AC	24–480 AC		
Частота напряжения питания нагрузки / Frequency of the load supply voltage / Жүктеуем күт кернеүйінің жиілігі, Hz	50															
Максимальная коммутационная способность / Maximum switching capacity / Максималды коммутация мүндиғі, $I_{max}$ , A*	25	40	60	100	25	40	50	60	100							
Минимальный коммутируемый ток / Minimum switched current / Минималды коммутациялық ток, A	0,1															
Максимальный длительный ток (категория применения AC-1) / Maximum permanent current (utilization category AC-1) / Максималды үзак ток (AC-1 қолдану санаты), A**	70 % $I_{max}$															

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для реле / Value for the relay / Реле мәні															
	OSS-1-3-25-B	OSS-1-3-25-E	OSS-1-3-40-B	OSS-1-3-40-E	OSS-1-3-60-B	OSS-1-3-60-E	OSS-1-3-100-B	OSS-1-3-100-E	OSS-2-3-25-B	OSS-2-3-25-E	OSS-2-3-40-B	OSS-2-3-40-E	OSS-2-4-50-B	OSS-2-3-60-B	OSS-2-3-60-E	OSS-2-4-100-B
Максимальный ток индуктивной нагрузки / Maximum current of inductive load / Максималды индуктивті жүктеме тогы, А	10 % $I_{max}$															
Максимальный импульс тока во включенном состоянии / Maximum current impulse when switched on / Қосылған күйдегі токтың максималды импульсы ( $\leq 10$ ms), А	300	500	800	1600	300	500	600	800								1600
Номинальное напряжение изоляции, не менее / Rated insulation voltage, minimum / Номиналды оқшаулау көрнеуі, кем емес, $U_i$ , В	400										500	400	500			
Диапазон напряжения управляющего сигнала / Voltage range of pilot signal / Басқару сигналының көрнеу диапазоны, $U_c$ , В	от 3 до 32 (DC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 3 до 32 (DC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 3 до 32 (DC)	от 4 до 32 (DC)	от 3 до 32 (DC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 3 до 32 (DC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 4 до 32 (DC/AC)	от 3 до 32 (DC)			
Напряжение срабатывания реле / Relay operate voltage / Релепің іске қосылу көрнеу, $V^{***}$	3	4	3	4	3	4	3	4	3	4	3	4	3	4	3	4
Напряжение возврата реле / Relay return voltage / Релепің көрнеу, $V^{***}$	1															
Обозначение клемм цепи управления / Control circuit terminal designation / Басқару тізбегінің клеммаларын белгілеу	K1, K2					3, 4										
Ток в цепи управления, не более / Control circuit current, maximum / Басқару тізбегіндегі ток, артық емес, мА	20															
Конфигурация выхода / Output configuration / Шығын конфигурациясы	1 (SPST-NO)															
Время срабатывания/возврата, не более / Response/return time, maximum / Іске қосу/кайтару уақыты, артық емес, мс	10/10															
Электрическая износостойкость, циклов (AC-1) BO, не менее / Electrical wear resistance, (AC-1) ON/OFF cycles, minimum / Электрлік тозуга тәзімділік, циклдар (AC-1) BO, кем емес	$1 \times 10^7$															
Сопротивление изоляции, не менее / Insulation resistance, minimum / Оқшаулау кедергісі, кем емес, MΩ	500															

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для реле / Value for the relay / Реле мәні																																			
	OSS-1-3-25-B	OSS-1-3-25-E	OSS-1-3-40-B	OSS-1-3-40-E	OSS-1-3-60-B	OSS-1-3-60-E	OSS-1-3-100-B	OSS-1-3-100-E	OSS-2-3-25-B	OSS-2-3-25-E	OSS-2-3-40-B	OSS-2-3-40-E	OSS-2-4-50-B	OSS-2-3-60-B	OSS-2-3-60-E	OSS-2-4-100-B																				
Электрическая прочность, не менее / Electrical strength, minimum / Электр беріктігі, кем емес, В	2000																																			
Способ коммутации / Switching method / Коммутация адісі	Коммутация при переходе напряжения через ноль / Switching when the voltage passes through zero / Кернеу нөлден өткен кезде коммутация																																			
Сечение подключаемых проводников к главной цепи (при номинальном токе) / Cross-section of conductors connected to the main circuit (at rated current) / Heriizi тізбекке қосылатын өткізгіштердің қымасы (номиналды ток кезінде), мм <sup>2</sup>	1,5–4,0 (25 A) / 4–10 (40 A) / 6–16 (60 A) / 10–25 (100 A)					1,5–4,0 (25 A) / 4–10 (40 A) / 6–16 (60 A) / 10–25 (100 A)																														
Тип присоединяемых проводников / Type of connected conductors / Қосылатын өткізгіштердің түрі	Одножильные и многожильные провода с предварительной подготовкой, без предварительной подготовки / Solid and stranded wires with preliminary preparation, without preliminary preparation / Алдын ала дайындығы бар бір ядролы қосылар, алдын ала дайындықсыз																																			
Момент затяжки винтов контактных зажимов / Tightening torque of screws of terminals / Тұйыспені қысыштардың бұрандаларының қатайту саты, Н·м	Согласно таблице 19.1 по ГОСТ IEC 60730-1 в зависимости от типа резьбы / According to table 19.1 as per IEC 60730-1 depending on the type of thread / ГОСТ IEC 60730-1 бойынша 19.1-кестеге сайкес жілтің түріне байланысты																																			
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529 / МЕМСТ 14254 (IEC 60529) бойынша корғау дәрежесі	IP20																																			
Категория перенапряжения / Overvoltage category / Аскын кернеу санаты	III																																			
Условия эксплуатации / Operating conditions / Пайданалы шарттары		 5–95 % 																																		
		2000 m																																		
Степень загрязнения окружающей среды по ГОСТ Р МЭК 60664.1 / Environmental pollution degree according to IEC 60664-1 / МЕМСТ Р МЭК 60664.1 бойынша коршаған ортанды ластану дәрежесі	2																																			
Рабочее положение / Working position / Жұмыс күйі	Любое / Any / Кез келген																																			
Масса / Mass / Массасы, кг	0,4					0,1																														

## Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для реле / Value for the relay / Реле мәні														
	OSS-1-3-25-B	OSS-1-3-25-E	OSS-1-3-40-B	OSS-1-3-40-E	OSS-1-3-60-B	OSS-1-3-60-E	OSS-1-3-100-B	OSS-1-3-100-E	OSS-2-3-25-B	OSS-2-3-25-E	OSS-2-3-40-B	OSS-2-3-40-E	OSS-2-4-50-B	OSS-2-3-60-B	OSS-2-3-60-E
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеге жаралығы	Неремонтопригодно / Non-repairable / Жөндеге жаралық														

\* Максимальный коммутационный ток с учетом монтажа реле на поверхность радиатора. Без радиатора ток согласно графикам, представленным на рисунке 3.

\*\* Значение максимального длительного тока выполняется при условии правильного подборанного радиатора и принудительного охлаждения. Температура радиатора не должна превышать 80 °C.

\*\*\* Для гарантированного срабатывания реле подаваемое напряжение в цепи управления должно быть не менее значения, указанного в таблице.

\*\*\*\* Для гарантированного отпускания реле необходимо уменьшить напряжение в цепи управления до значения, указанного в таблице. Рекомендуется использовать напряжение ниже этой величины.

Примечание – Информация для всех типов аксессуаров размещена на сайте: oni-system.com. /

\* Maximum switching current, considering mounting the relay on the surface of the radiator. Without radiator the current is according to the diagrams shown in figure 3.

\*\* The value of the maximum continuous current is fulfilled provided that the radiator and forced cooling are correctly selected. The radiator temperature must not exceed 80 °C.

\*\*\* For guaranteed operation of the relay the applied voltage in the control circuit should be not less than the value specified in the table.

\*\*\*\* For guaranteed release of the relay it is necessary to reduce the voltage in the control circuit to the value specified in the table. It is recommended to use a voltage lower than this value.

Note - Information for all types of accessories is available at: oni-system.com. /

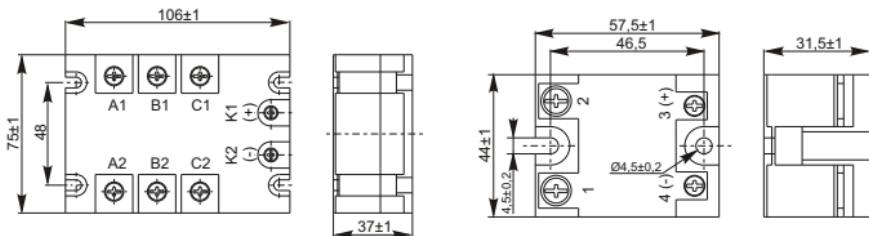
\* Радиатордың бетіне реле орнатуды ескере отырып, максимальды коммутациялық ток. Радиаторсыз ток 3-суретте көрсетілген графіктеге сәйкес.

\*\* Максимальды үзак токтың мәні радиатор дұрыс таңдалған және мәжбүрлеп салқындау жағдайында орындалады. Радиатордың температурасы 80 °C-ден аспауы тиіс.

\*\*\* Релениң кепілдендірілген іске қосылуы үшін басқару тізбегіндегі берілетін кернеу кестеде көрсетілген мәннен кем болмауы тиіс.

\*\*\*\* Релениң кепілдендірілген босатылуы үшін басқару тізбегіндегі кернеуді кестеде көрсетілген мәнге дейін азайту керек. Осы мәннен темен кернеуді қолдану үзүнніліді.

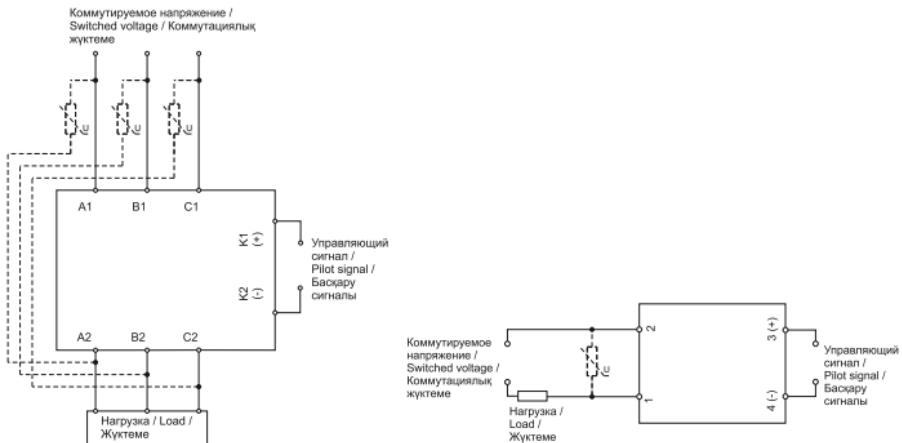
Ескертпе – Керек-жараптадың барлық түрлері туралы ақпарат oni-system.com сайтында орналасқан.



а) твердотельное реле / solid-state relay / қатты күйдегі реле OSS-1-3-25-B, OSS-1-3-25-E, OSS-1-3-40-B, OSS-1-3-40-E, OSS-1-3-60-B, OSS-1-3-60-E, OSS-1-3-100-B, OSS-1-3-100-E (крышка на виде спереди не показана) / (cover is not shown in the front view) / (алдыңғы көріністегі қақпақ көрсетілмеген)

б) твердотельное реле / b) solid-state relay / б) қатты күйдегі реле OSS-2-3-25-B, OSS-2-3-25-E, OSS-2-3-40-B, OSS-2-3-40-E, OSS-2-4-50-B, OSS-2-3-60-B, OSS-2-3-60-E, OSS-2-4-100-B (крышка на виде спереди не показана) / (cover is not shown in the front view) / (алдыңғы көріністегі қақпақ көрсетілмеген)

Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры реле / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the relay / Сурет 1 – Реленің жалпы және орнату өшемдері

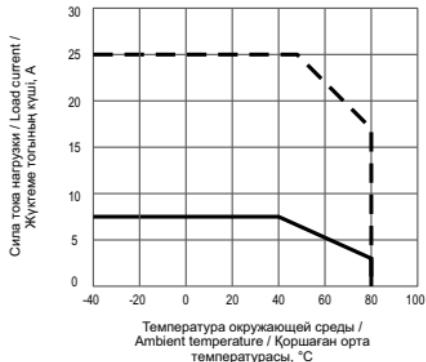


а) схема твердотельного реле / diagram of solid-state relay / қатты күйдегі реле схемасы OSS-1-3-25-B, OSS-1-3-25-E, OSS-1-3-40-B, OSS-1-3-40-E, OSS-1-3-60-B, OSS-1-3-60-E, OSS-1-3-100-B, OSS-1-3-100-E

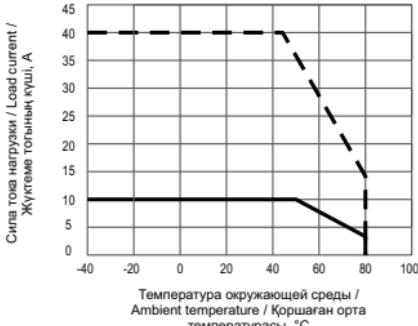
б) схема твердотельного реле / b) diagram of solid-state relay / б) қатты күйдегі реле схемасы OSS-2-3-25-B, OSS-2-3-25-E, OSS-2-3-40-B, OSS-2-3-40-E, OSS-2-4-50-B, OSS-2-3-60-B, OSS-2-3-60-E, OSS-2-4-100-B

Рисунок 2 – Схемы подключения реле / Figure 2 – Relay connection diagrams / Сурет 2 – Реленің косу схемалары

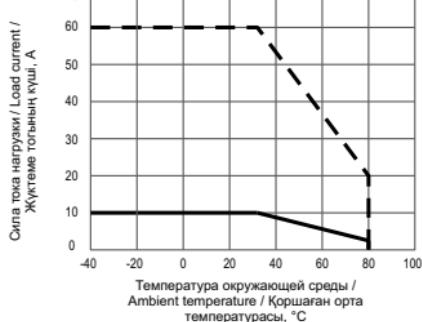
— без радиатора / without radiator / радиатор жоқ  
 - - - с радиатором / with radiator / радиатор бар



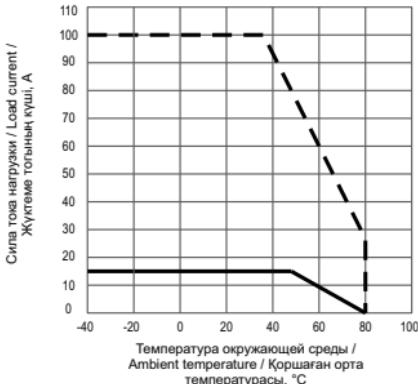
а) OSS-1-3-25-B, OSS-1-3-25-E



б) / б) OSS-1-3-40-B, OSS-1-3-40-E

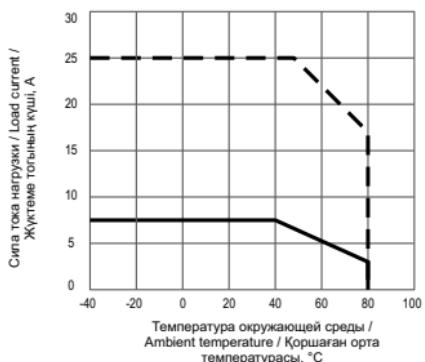


в) / с) OSS-1-3-60-B, OSS-1-3-60-E

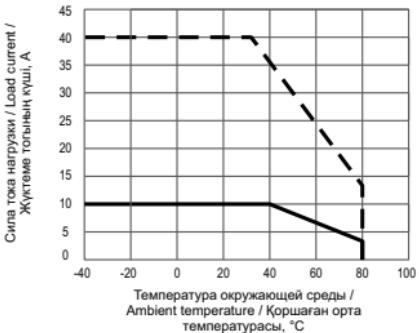


г) / д) OSS-1-3-100-B, OSS-1-3-100-E

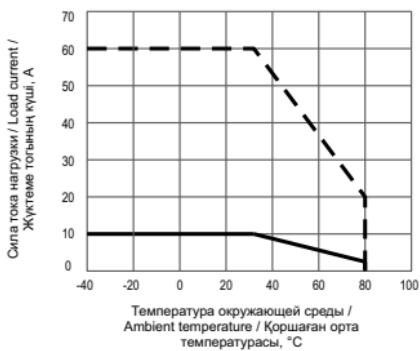
Рисунок 3 – Графики зависимости номинального тока твердотельных реле от температуры окружающей среды (лист 1 из 3) / Figure 3 – Dependence diagrams of the rated current of solid-state relays on the ambient temperature (sheet 1 of 3) / Сурет 3 – Қатты күйдегі реленің номиналды тогызың қоршаган орта температурасына тәуелділілігінің графиқтері (3-ден 1-пара)



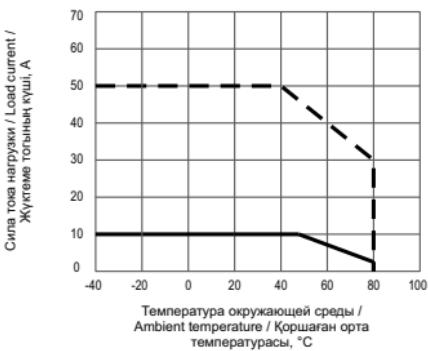
д) / е) OSS-2-3-25-B, OSS-2-3-25-E



е) / ф) OSS-2-3-40-B, OSS-2-3-40-E

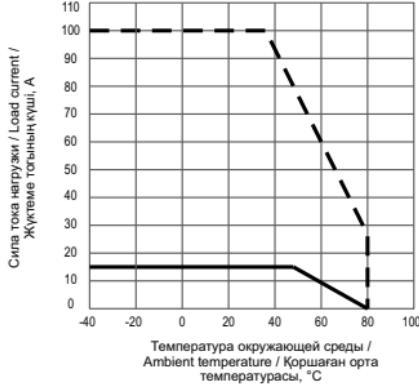


ж) / г) OSS-2-3-60-B, OSS-2-3-60-E



з) / х) OSS-2-4-50-B

Рисунок 3 – Графики зависимости номинального тока твердотельных реле от температуры окружающей среды (лист 2 из 3) / Figure 3 – Dependence diagrams of the rated current of solid-state relays on the ambient temperature (sheet 2 of 3) / Сүрет 3 – Қатты күйдегі реленің номиналды төзімнен қоршаган орта температурасына тәуелділігінің графиктері (3-ден 2-парақ)



и) i) OSS-2-4-100-B

Рисунок 3 – Графики зависимости номинального тока твердотельных реле от температуры окружающей среды (лист 3 из 3) / Figure 3 – Dependence diagrams of the rated current of solid-state relays on the ambient temperature (sheet 3 of 3) / Сурет 3 – Қатты күйдегі реленің номиналды төзімдік қоршаган орта температурасына тәуелділігінің графиктері (3-ден 3-парақ)